



#IamCScup

CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8^H FRIBOURG

Lieu, date / Ort, Datum :	St-Léonard, terrain de football / St-Léonard, Fussballplatz Jeudi 4 mai 23 Donnerstag, 4. Mai 23
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) <i>Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)</i>
Arbitrage Schiedsrichter :	joueurs / joueuses des équipes participantes. <i>Spieler und Spielerinnen der Mannschaften</i>
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. <i>Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.</i>
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Jean-Marc Wicht (079 235 14 34)
Equipes / Mannschaften :	6-10 joueurs par équipe, liste à remettre avant le 1er match. <i>6-10 Spieler pro Mannschaft, die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	4-6 matchs par équipe (11'), sans changement de côté. <i>4-6 Spiele pro Mannschaft (11'), ohne Seitenwechsel.</i> 1' de pause entre chaque match. <i>1' Pause zwischen jedem Spiel.</i>
Finale cantonale / Kantonale Finale :	Filles : vainqueur de chaque groupe / Garçons : Vainqueurs des finales se qualifient pour la finale cantonale vendredi 12 mai dès 17h à Vuisternens-dt-Romont (réserve: mercredi 17 mai dès 16h.) TOTAL : 2 équipes Filles et 2 équipe Garçons. Mädchen : Gewinner jeder Gruppe / Knaben : Gewinner der Finalen sind für das kantonale Finale am Freitag 12. Mai ab 17 Uhr in Vuisternens-dt-Romont (Reserve: Mittwoch 17. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert. TOTAL : 2 Mädchenteam und 2 Knabenteam.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln : a) rencontre directe / direkte Begegnung b) meilleure différence de buts de tous les matchs / bessere Tordifferenz aller Spiele c) meilleure attaque / Anzahl geschossene Tore d) tirs de penalties (5 tirs) / Penaltyschiessen (5 Schüsse)

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>



#IamCScup

Groupe 1 - Filles

Kastrati A	St-Joseph	Michellod A	Schoenberg
Casarico A	Schoenberg	Registo A	Bourg
Piller A	Jura	Kastrati B	Saint-Joseph
Arbogast A	Au-Schule	Kabak A	Jura
Romanens A	Schoenberg	Registo B	Bourg
Zufferey A	Vignettaz	Beachler B	Jura
Baechler A	Jura		

Groupe 2 - Filles**Groupe 3 - Garçons/Mixte**

Piller B	Jura	Tomé A	Vignettaz
Kastrati C	Saint-Joseph	Zufferey B	Vignettaz
Baechler C	Jura	Delgado A	Vignettaz
Casarico B	Schoenberg	Kastrati D	Saint-Joseph
Manelia A	Vignettaz	Kabak B	Jura
Fellay A	Villa-Thérèse	Michellod B	Schoenberg

Groupe 4 - Garçons/Mixte**Groupe 5 - Garçons/Mixte**

Romanens B	Schoenberg	Monteiro A	Botzet
Menoud A	Villa Thérèse	Gut A	Vignettaz
Manelia B	Vignettaz	Registo C	Bourg
Fellay B	Villa-Thérèse	Registo D	Bourg
Kastrati E	Saint-Joseph	Menoud B	Villa-Thérèse
Delgado B	Vignettaz		

Groupe 6 - Garçons/Mixte

Heure	Groupe	Equipe 1	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:00	1	Casarico A		Baechler A	1	Arbogast A
13:00	2	Michellod A		Beachler B	2	Kabak A
13:00	3	Piller B		Fellay A	3	Casarico B
13:00	4	Tomé A		Michellod B	4	Kastrati D
13:00	5	Romanens B		Delgado B	5	Fellay B
13:00	6	Gut A		Menoud B	6	Registo C
13:12	1	Piller A		Zufferey A	1	Kastrati A
13:12	2	Registo A		Registo B	2	Kastrati B
13:12	3	Kastrati C		Manelia A	3	Baechler C
13:12	4	Zufferey B		Kabak B	4	Delgado A
13:12	5	Menoud A		Kastrati E	5	Manelia B
13:12	6	Registo C		Registo D	6	Monteiro A
13:24	1	Arbogast A		Romanens A	1	Casarico A
13:24	2	Kastrati B		Kabak A	2	Beachler B
13:24	3	Baechler C		Casarico B	3	Fellay A
13:24	4	Delgado A		Kastrati D	4	Michellod B
13:24	5	Manelia B		Fellay B	5	Delgado B
13:24	6	Monteiro A		Menoud B	6	Gut A
13:36	1	Kastrati A		Baechler A	1	Piller A
13:36	2	Michellod A		Registo B	2	Registo A
13:36	3	Piller B		Manelia A	3	Kastrati C
13:36	4	Tomé A		Kabak B	4	Zufferey B
13:36	5	Romanens B		Kastrati E	5	Menoud A
13:36	6	Gut A		Registo C	6	Registo D
13:48	1	Casarico A		Romanens A	1	Zufferey A
13:48	2	Beachler B		Kabak A	2	Michellod A
13:48	3	Fellay A		Casarico B	3	Piller B
13:48	4	Michellod B		Kastrati D	4	Tomé A
13:48	5	Delgado B		Fellay B	5	Romanens B
13:48	6	Monteiro A		Registo D	6	Menoud B
14:00	1	Piller A		Arbogast A	1	Baechler A
14:00	2	Registo A		Kastrati B	2	Registo B
14:00	3	Kastrati C		Baechler C	3	Manelia A
14:00	4	Zufferey B		Delgado A	4	Kabak B
14:00	5	Menoud A		Manelia B	5	Kastrati E
14:00	6	Menoud B		Registo C	6	Gut A
14:12	1	Kastrati A		Zufferey A	1	Casarico A
14:12	2	Michellod A		Kabak A	2	Beachler B
14:12	3	Piller B		Casarico B	3	Fellay A
14:12	4	Tomé A		Kastrati D	4	Michellod B
14:12	5	Romanens B		Fellay B	5	Delgado B
14:12	6	Monteiro A		Registo C	6	Registo D
14:24	1	Baechler A		Romanens A	1	Arbogast A
14:24	2	Registo B		Kastrati B	2	Registo A
14:24	3	Manelia A		Baechler C	3	Kastrati C
14:24	4	Kabak B		Delgado A	4	Zufferey B
14:24	5	Kastrati E		Manelia B	5	Menoud A
14:24	6	Registo D		Gut A	6	Menoud B

14:36	1	Casarico A	Piller A	1	Arbogast A
14:36	2	Beachler B	Registo A	2	Kabak A
14:36	3	Fellay A	Kastrati C	3	Casarico B
14:36	4	Michellod B	Zufferey B	4	Kastrati D
14:36	5	Delgado B	Menoud A	5	Fellay B
14:36	6	Monteiro A	Gut A	6	Registo C
14:48	1	Kastrati A	Romanens A	1	Zufferey A
14:48	2	Michellod A	Kastrati B	2	Registo B
14:48	3	Piller B	Baechler C	3	Manelia A
14:48	4	Tomé A	Delgado A	4	Kabak B
14:48	5	Romanens B	Manelia B	5	Kastrati E
14:48	6	Registo D	Menoud B	6	Monteiro A
15:00	1	Zufferey A	Arbogast A	1	Casarico A
15:00	2	Kabak A	Registo A	2	Michellod A
15:00	3	Casarico B	Kastrati C	3	Piller B
15:00	4	Kastrati D	Zufferey B	4	Tomé A
15:00	5	Fellay B	Menoud A	5	Romanens B
15:00	1	Baechler A	Piller A	6	Kastrati A
15:12	2	Registo B	Beachler B	1	Kastrati B
15:12	3	Manelia A	Fellay A	2	Baechler C
15:12	4	Kabak B	Michellod B	3	Delgado A
15:12	5	Kastrati E	Delgado B	4	Manelia B
15:12	1	Kastrati A	Arbogast A	5	Zufferey A
15:12	2	Michellod A	Registo A	6	Kabak A
15:24	3	Piller B	Kastrati C	1	Casarico B
15:24	4	Tomé A	Zufferey B	2	Kastrati D
15:24	5	Romanens B	Menoud A	3	Fellay B
15:24	1	Romanens A	Piller A	4	Baechler A
15:24	2	Kastrati B	Beachler B	5	Registo B
15:24	3	Baechler C	Fellay A	6	Manelia A
15:36	4	Delgado A	Michellod B	1	Kabak B
15:36	5	Manelia B	Delgado B	2	Kastrati E
15:36	1	Zufferey A	Casarico A	3	Romanens A
15:36	2	Kabak A	Registo B	4	Registo A
15:36	3	Casarico B	Manelia A	5	Kastrati C
15:36	4	Kastrati D	Kabak B	6	Zufferey B
15:48	5	Fellay B	Kastrati E	1	Menoud A
15:48	1	Kastrati A	Piller A	2	Baechler A / à définir
15:48	1	Arbogast A	Casarico A	3	Romanens A
15:48	1	Zufferey A	Baechler A	4	Piller A / à définir
16:00	1	Kastrati A	Casarico A	1	Romanens A / à définir
16:00	1	Arbogast A	Baechler A	2	Piller A
16:00	1	Romanens A	Zufferey A	3	Kastrati A / à définir
16:00	FINALE 1 G	1er Gr. 3	1er Gr. 4	4	Organisateur
16:00	FINALE 2 G	1er Gr. 5	1er Gr. 6	5	Organisateur